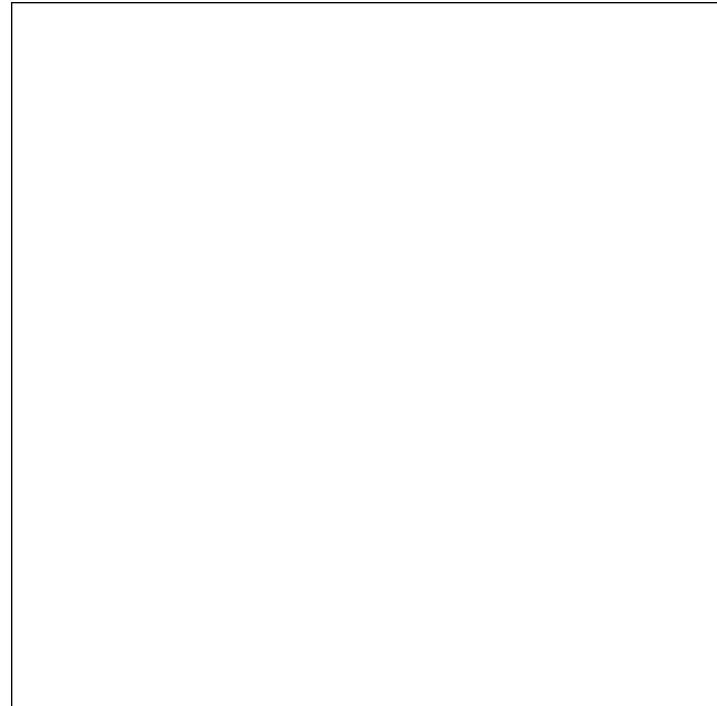




(uten bilde)

- III nivå 4
- arabisk
- Maouia Haj Mabrouk
- Catherine Groenewald
- Ursula Nafula



جیانہ جا

Denne fortellingen kommer fra African Storybook
(africanstorybook.org) og er videreført midt av
Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr
barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Oversatt av: Maouia Haj Mabrouk
Illustrert av: Catherine Groenewald
Skrevet av: Ursula Nafula

جیانہ جا

barnebøker.no

Barnebøker for Norge



<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>
[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](#).
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

كانت لجدي حديقة رائعة تملأها الذرة الرفيعة والدخن والكسافا، ولكن شجيرات الموز كانت أجمل ما في الحديقة. وكان لجدي أحفاداً كثيرين، إلا أنني كنت على يقين من أنني كنت المفضلة لديها. كانت تدعوني دوماً إلى منزلاً وكانت تودعني أسرارها الصغيرة، غير أن لجدي سراً تخفيه عني ولا ترغب في اطلاعي عليه، إلا وهو المكان الذي تقوم فيه بإنضاج الموز.

وفي ساعة متأخرة من تلك الليلة، دعاني أبي وأمي للحديث معي. كنت أعرف لماذا دعوني. وهكذا، وبينما كنت مستلقية للنوم في تلك الليلة، عرفت أنني لا يجب أن أسرق ثانية أبداً، لا من جدتي ولا من والدي ولا من أي إنسان آخر.

”**ମୁହଁରା ପିଲାଙ୍କା**“ ଏଇରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

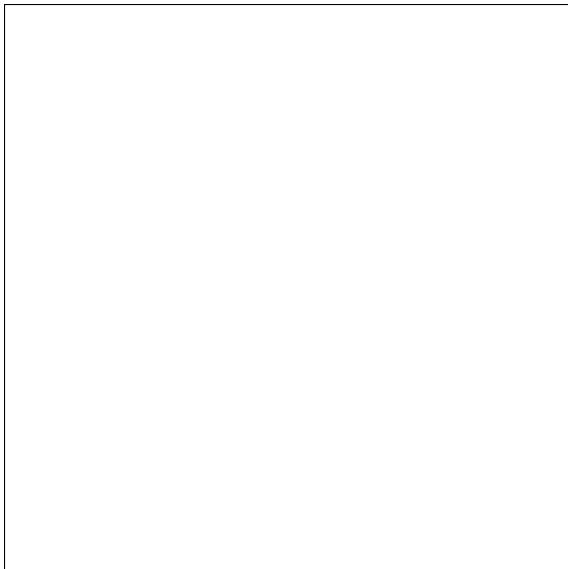
କୃତ୍ୟ

፳፻፲፭ የገኘዎች ማጠሪያ’ ጥሩ ተስፋ ቤት ከ ስሜ ምርመራ
ዕላማ የሚሰጥ የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ

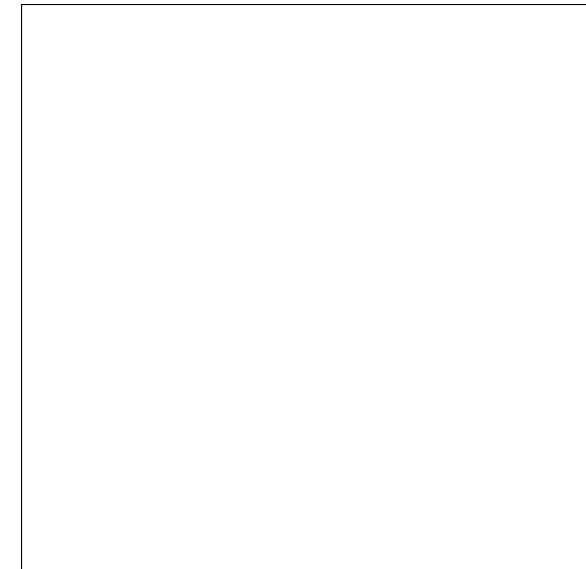
وكم كنت يومها مستمتعة بمشاهدة جدتي وموزات جدتي وأوراق الموز وسلة السعف. لكن جدتي قررت أن تبعثني لقضاء أمر ما لدى أمي. توسلت إليها: "أرجوك جدتي، دعيني أشاهدها وأنت تحضرين ...". لكنها قاطعتني، وأصرت: "لا تكوني عنيدة صغيرتي. هيا، افعلي ما أمرتاك به". فانطلقت جريا نحو أمي.

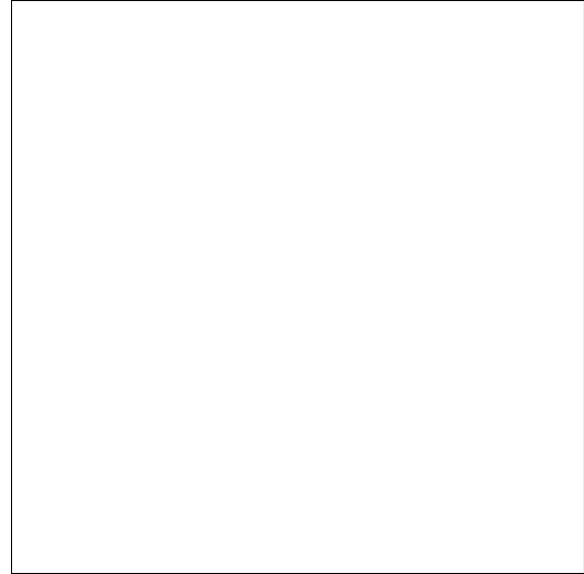
ومن الغد، وبينما كانت جدتي في الحديقة تجمع الخضار، تسللت إلى المنزل واسترقت النظر للموز. كانت كل الموزات تقريبا قد نضجت، ولم أستطع أن أمسك نفسي عن أخذ أربع حبات من الموز. وبينما كنت متوجهة نحو الباب على أطراف أصابعي، إذ بي أسمع سعال جدتي بالخارج. وبالكاد نجحت في إخفاء حبات الموز تحت فستاني ثم تجاوزت جدتي في المشي.

እኔ በዚህ የሚገኘውን ስምምነት እንደሆነ የሚያስረዳ ይችላል፡፡



॥ର୍ମ ର୍ମି ହାତି ହେ ହେ ॥
ପାଦି କି ପାଦି କି ପାଦି କି ॥
ପାଦି କି ପାଦି କି ପାଦି କି ॥
ପାଦି କି ପାଦି କି ପାଦି କି ॥





وبعد يومين، طلبت مني جدتي أن أحضر لها عصا المشي من بيت نومها. وبمجرد أن فتحت الباب، استقبلتني رائحة الموز الناضج. لقد كانت سلة جدتي السحرية في الغرفة الداخلية، مخبأة جيداً تحت غطاء قديم. رفعت الغطاء واستنشقت تلك الرائحة الرائعة.

لكن صوت جدتي فاجئني عندما نادتني: "ماذا تفعلين؟ أسرعي وأحضرلي العصا". أسرعت بعصا المشي لجدتي، فسألتني: "لماذا تبتسمن؟" جعلني سؤالها أتفطن إلى أنني لازلت مبتسمة لاكتشافي مكان موزات جدتي السحري.